

Zeitschrift: La Croix-Rouge suisse
Herausgeber: La Croix-Rouge suisse
Band: 87 (1978)
Heft: 1

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

15 janvier 1978

A CROIX-ROUGE SUISSE





«Maman, maman: y a de la casse...»

Les jeux d'enfants peuvent avoir des conséquences inattendues! En cas de «bêtises», seule une bonne assurance RC pourra réparer les pots cassés. Si vous êtes responsable envers un tiers, la Mobilière Suisse couvre le dommage... rapidement et sans couper les cheveux en quatre.


Mobilière Suisse
 Société d'assurances
 l'assurance d'être bien assuré

Ein Beispiel aus unserer Fabrikation

Artikel: Faltenschlauch zu Schutzraumbelüftung
 Material: Äthylen-Propylen-Kautschuk P 6243
 Verfahren: Auf Dorn verarbeitet, in Dampf vulkanisiert

LONSTROFF-BTR AG, 5001 Aarau

Fabrik für technische Gummiwaren

Telefon 064 22 35 35

**LONSTROFF
BTR**



Transports et voyages dans le monde entier avec



Bâle, Brigue, Buchs, Chiasso, Genève, Romanshorn,
St-Gall, St-Margrethen, Schaffhouse, Vallorbe, Zürich

Vos

Bulletins de versement

au nom de votre entreprise
seront imprimés à des prix
avantageux par



l'imprimerie de bulletins de versement

Spühler & Cie. SA
8630 Rüti ZH

Téléphone 055 31 21 57

La fabrication du pain à la ferme

Une histoire du pain. Sur les éléments, les propriétés et la conservation de la farine, la préparation de la pâte, la forme du pain et la cuisson du pain au four. Avec de nombreuses indications pratiques, qui faciliteront la cuisson du pain, ainsi que différentes recettes de pain.

Par Berta Schnyder et Marie-Thérèse Emery-Kuonen
52 pages, sous couverture illustrée, Fr. 6.90

Imprimerie Fédérative SA, 3001 Berne



Bien des gens doivent une meilleure existence à notre existence

Et c'est le but de notre existence.
Et le rôle des spécialités pharmaceu-
tiques Zyma: prévenir, soulager, guérir!
Notre gamme de produits préservera
ce que vous avez de plus cher: votre santé.
Afin qu'elle ne devienne pas ce que
vous avez de plus coûteux.



 **Zyma**

Parrainages de la Croix-Rouge suisse

Talon de souscription
à détacher et à retourner à:

Croix-Rouge suisse
secteur social
Taubenstrasse 8, 3001 Berne

(qui fera suivre à ses sections régionales gérant les parrainages)

Je souscris un parrainage
(préciser la destination)

Fr. 60.-
(ou 6 × Fr. 10.-
par mois)

- ☐ Familles et personnes seules
en Suisse
- ☐ SOS individuels
- ☐ Autocars pour handicapés
- ☐ Enfants étrangers qui font une
cure en Suisse

- ☐ Réfugiés tibétains
- ☐ Victimes de guerre en Indochine
- ☐ Enfants et personnes âgées
en Grèce
- ☐ Aide spéciale à des enfants dans
des zones de détresse

Nom: _____

Prénom: _____

Adresse (rue, lieu, numéro postal): _____

Veillez me remettre encore d'autres bulletins de souscription, oui/non*

* Biffer ce qui ne convient pas

Date: _____

Signature: _____

Rédaction:

Ginette Bura
Croix-Rouge suisse, 8, Taubenstrasse,
3001 Berne, téléphone 031 22 14 74

Adjointes à la rédaction:

Paule Valiquier
Sylva Nova (Croce Rossa nel Ticino)

Administration de la revue et régie des annonces:

Willy Leuzinger
Croix-Rouge suisse, 8, Taubenstrasse,
3001 Berne, téléphone 031 22 14 74
Chèques postaux 30 - 877

Impression:

Vogt-Schild SA, Soleure

Paraît toutes les six semaines

Prix: abonnement annuel Fr. 18.-
(étranger Fr. 24.-)
le numéro Fr. 2.50
(Compte de chèques 30 - 877, Berne)

Sommaire

- 5 L'unité de la Croix-Rouge renforcée – aperçu de la Conférence internationale de la Croix-Rouge à Bucarest
Professeur Hans Haug, président de la CRS
- 8 Amnesty International
- 10 L'objectif de l'OMS pour l'an 2000: la santé pour tous
- 13 Un bref rappel: en marge de nos activités au Rwanda
- 15 La Médaille Florence Nightingale décernée à Mlle Yvonne Hentsch
- 16 Françoise et Anne nous disent...
- 18 La signification de l'emblème de la Croix-Rouge
F. Christ
- 20 En bref... nos sociétés sœurs
- 21 Croce Rossa nel Ticino
(a cura di Sylva Nova)
- 25 Contact Croix-Rouge
- 29 Croix-Rouge et philatélie
- 30 En dernière heure...

Notre couverture:

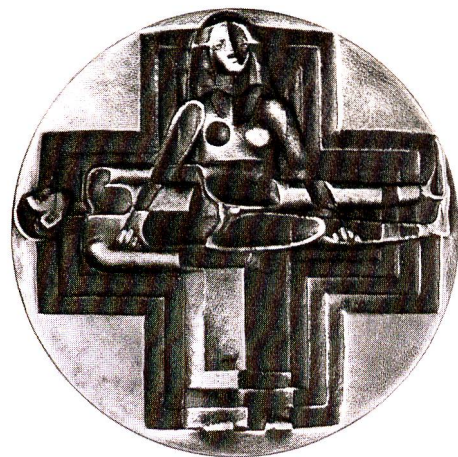
Reproduction de l'avvers de la médaille officielle réalisée par la Croix-Rouge suisse à l'occasion de la célébration, en 1978, du 150e anniversaire de la naissance d'Henry Dunant.

Sa création et sa gravure sont dues à l'artiste finlandais de renom, Kauko Räsänen, alors que son moulage – une frappe de très haute qualité – est assuré par la maison Sporrong SA, de Berne, bien connue sur le plan international. (Voir nos lignes ci-dessous.)

Photo Sporrong SA, Berne

Les opinions exprimées par les auteurs des articles signés paraissant dans cette Revue ne reflètent pas obligatoirement la position officielle de la Croix-Rouge suisse et n'engagent pas sa responsabilité.

La médaille commémorative Henry Dunant



Le revers de la médaille Henry Dunant.

Photo Sporrong SA, Berne

Nos lecteurs trouveront, encartée dans cette revue, une notice avec bulletin de commande concernant la vente de cette très belle médaille commémorative – qui est également l'unique médaille officielle – réalisée par la Croix-Rouge suisse à l'occasion du 150e anniversaire de la naissance d'Henry Dunant.

L'avvers de la médaille est à l'effigie d'Henry Dunant jeune. Témoignant d'une sensibilité remarquable, Kauko Räsänen, son créateur, a réussi à inscrire sur les traits de ce visage la détermination et la bonté qui caractérisaient Henry Dunant. Sur cette même face figurent son nom, l'année de sa naissance et celle de sa mort.

Le motif reproduit sur le revers de la médaille symbolise l'aide désintéressée qu'apportent à leur prochain dans le besoin les innombrables hommes et femmes de bonne volonté qui, dans le monde entier, se mettent au service de la Croix-Rouge.

La médaille sera fondue en or, en argent et en bronze patiné. En voici les caractéristiques:

or 18 carats	Ø 45 mm, 95 g	Fr. 1480.-
argent 925/1000	Ø 45 mm, 75 g	Fr. 140.-
bronze	Ø 45 mm, 70 g	Fr. 65.-

Le tirage est limité à 9000 exemplaires au total (500 or, 3500 argent, 500 bronze).

Chaque médaille est numérotée et accompagnée d'un certificat d'authenticité.

La Croix-Rouge suisse réservera à ses activités nationales le produit de la vente lui revenant.